

[Texte]

to what I have already said, save and except that I am insistent on our being a very active participant, a very credible participant, and putting our money where our mouth is.

Mr. Sargeant: There has been a lot of speculation in the press by strategic studies observers, military commentators, etc., that we may in the next few months, next year or so update the radar on the Pinetree and the Dew Line, or one or the other; but that this system will probably only be in place for a few years, because by the turn of the century, we are almost certain to have a completely satellite-based early warning system. Can you comment on that and how we are going to spend the money? Are we going to spend a chunk of money on something now that by the time it is in place may only last a few years?

Mr. Blais: No, we would not spend money now unless it was worthwhile in terms of providing us with defence. However, I agree with you that the next generation surveillance is perhaps going to be satellite-surveillance.

I cannot tell you how rapidly that development is going to take place. There are still some major technical difficulties in terms of what sort of surveillance instrumentation is going to be utilized in the event of using satellites as a platform. That having been said, there ought not to be a delay in implementing a modernized north warning system which is going to be required until such time as the new technology is with us.

We are often in the position where you have older equipment that needs to be updated and you have a quantum leap staring at you in the face further down the stream, but meanwhile you have got to put something in which is going to protect your sovereignty and insure that your security is not detrimentally affected in any way.

Mr. Sargeant: Let me ask one last question on this, and then I will give up the floor for now.

This is more for my own information; I may have forgotten something that I already knew. Are we part of an AWACS thing for North America? Have we entered into any agreement for AWACS in North America yet?

Mr. Blais: That is very much part of the negotiations.

Mr. Sargeant: Is it still being negotiated?

Mr. Blais: Very much so.

Mr. Sargeant: Thank you.

The Chairman: Thank you very much.

Le prochain, . . . Monsieur Massé . . .

Order please, I am sorry. Would you so indicate, so that I can make the agenda for the rest of the morning? So I will have a first tour in all fairness; second tour, I have already indicated that I will recognize Mr. Andre and most likely Mr. Kilgour, Mr. Sargeant, and Mrs. Appoloni. So I have Mr. Andre and Mr. Roy for the first tour. Then, in all fairness, I will distribute the rest of the time equally.

[Traduction]

pas en mesure d'ajouter quoi que ce soit à mes propos antérieurs, sauf que j'insiste pour que nous soyons un partenaire très actif et crédible et que nous donnions suite à nos déclarations.

M. Sargeant: La presse a fait un large écho aux propos tenus par des observateurs d'études stratégiques, des experts militaires, etc., et d'après lesquels au cours des prochains mois, il se pourrait que nous modernisions le radar des lignes Pinetree et Dew, ou l'un ou l'autre. Ces derniers ajoutent que ce système ne sera probablement en place que pour quelques années de plus, car à la fin du siècle, notre système de détection avancée fonctionnera intégralement par satellite. Avez-vous quelque chose à dire là-dessus et pouvez-vous nous dire comment vous allez répartir les crédits à cet égard? Allons-nous affecter des sommes à quelque chose qui ne durera que quelques années?

M. Blais: Non, nous n'allons pas dépenser de l'argent à moins que cela ne nous fournisse de bons systèmes de défense. Cependant, je conviens avec vous que la prochaine génération de systèmes de ce genre fonctionnera par satellite.

Je ne puis vous dire à quel rythme cette évolution se fera. Il reste encore de grandes difficultés techniques à surmonter pour ce qui est de savoir quel genre d'appareil de surveillance on utilisera avec les satellites. Cela dit, nous ne devrions pas retarder davantage la modernisation de notre système d'alarme du Nord car il sera nécessaire jusqu'à ce que la nouvelle technologie soit mise en oeuvre.

Il se trouve que dans bien des cas, nous devons moderniser du matériel ancien et qu'à moyen terme, nous devons changer tout à fait de système. Toutefois, dans de telles circonstances il faut qu'entre-temps, nous nous dotions des moyens capables de protéger notre souveraineté et notre sécurité au maximum.

M. Sargeant: J'aimerais poser une dernière question là-dessus puis je céderai la place à d'autres.

J'aimerais surtout me renseigner, et j'admets avoir peut-être oublié quelque chose que j'ai déjà su. Faisons-nous partie d'un réseau AWACS pour l'Amérique du Nord? Avons-nous signé une entente quelconque à cette fin?

M. Blais: Cela fait partie intégrante des négociations.

M. Sargeant: Les négociations sont-elles encore en cours?

M. Blais: Tout à fait.

M. Sargeant: Je vous remercie.

Le président: Merci beaucoup.

The next one will be Mr. Massé.

A l'ordre, s'il vous plaît. Je m'excuse. Voulez-vous me l'indiquer pour que je puisse établir le programme pour le reste de la séance? Une fois terminé le premier tour, j'ai promis de donner la parole à M. Andre, et probablement M. Kilgour, M. Sargeant et M^{me} Appoloni. Il me reste donc M. Andre et M. Roy pour le premier tour. Je vais ensuite répartir également le temps qui reste.